

- Ⓓ Bedienungsanleitung
Farb- und Mörtelrührer
- Ⓔ Operating Instructions
Paint and Mortar Mixer
- Ⓕ Mode d'emploi
Mélangeur de couleur et de mortier
- Ⓖ Manual de instrucciones
Mezcladora de pintura y mortero
- Ⓙ Istruzioni per l'uso della
Agitatore per pittura e malta
- Ⓚ Instruktionsbrog
Farve- og mørtelomrører
- Ⓛ Bruksanvisning
Färg- och bruksmörörare
- Ⓝ Käyttöohje
Maalini- ja laastinsekoitin
- Ⓜ Használati utasítás
Festék- és habarcskeverő
- Ⓟ Upute za uporabu
Mješalica za boju i žbuku
- Ⓒ Návod k použití
Míchadlo na barvu a maltu
- Ⓢ Navodila za uporabo
mešalnika za barvo in malto
- Ⓡ Kullanna Tallimati
Boya ve Harç Mikseri
- Ⓝ Bruksanvisning
Målningar- og mörtörörvél
- Ⓟ Notandaleiðbeiningar
Málningar- og mörtörörvél
- Ⓛ Lietošanas pamācība
krāsas un javas maisītājam

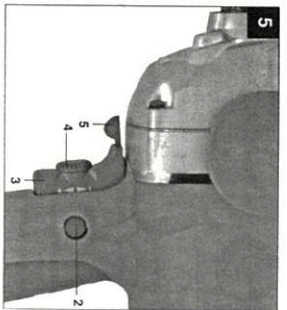
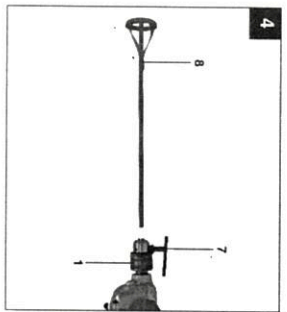
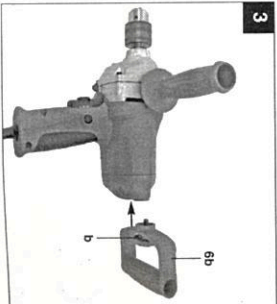
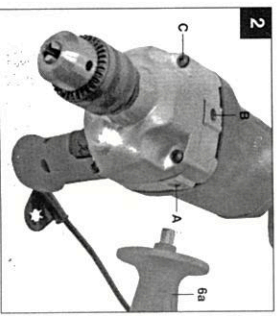
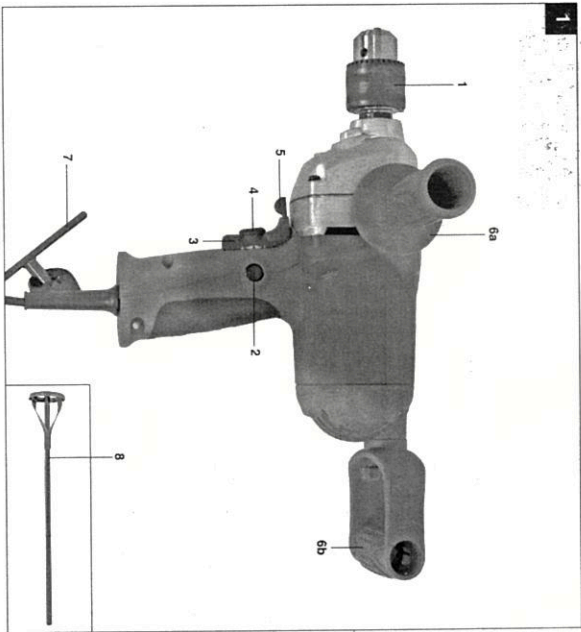
7

CE

Art.-Nr.: 42.584.66

I.-Nr.: 01028

FMR 1100



H



Figyelemzés: Széles veszélynek a lecsúszáshoz olvassa el a használati utasítást!



Vásárlon egy zártcsukott fülkedőt

A zsil befolysa hallásveszteséghoz vezethet.



Vásárlon egy porvédőálcát.

Fa és más anyagok megdolgozásánál az egészségre káros por kerülhet. Azbezt tartalmú anyagokat nem szabad megmunkálni!



Vásárlon egy védőszemveget.

Munka közben kerülöz szikák vagy a készületek kipattanó szilánkok, forgács vagy porok vaksálat okozhatnak.

Δ Figyelem!
A készülékek használatánál be kell tartani egy rész biztonsági intézkedéseket, azért hogy sérüléseket és károkat megelőldjöljözzen. Olvasza ezert ezt a használati utasítást alaposan át. Orzsa jól meg, azért hogy mindenkor rendelkezésére álljon az információk. Ha átödrna más személyeknek a készüléket, akkor kézbesítseki vele ezt a használati utasítást is.
Nem vállalunk felelősséget olyan balesetekért és károkat, amelyek emek az utasítasnak és a biztonsági utasításoknak a figyelmen hágyása által keletkeznek.

1. Biztonsági utasítások

A megjelölt biztonsági utasítások a mellékelt füzetekben találhatók.
Δ FIGYELMEZTETÉS!
Olvasson minden biztonsági utasítást és utasítást el.
A biztonsági utasítások és utasítások betartásán belül műveletek következménye araccsapás, tűz, érvény megzavarodás lehetnek.
Orzsa meg a biztonsági utasításokat és utasításokat a jövőre nevez.

Kiegészítő biztonsági utasítások

- Készüléket a mellékelt utasítások szerint használaton.
Ne használjon olyan kiegészítőket, amelyekben 21°C alatti hőmérsékletű oldószerek vannak, vagy oldószert tartalmazó anyagok vannak.
● Semmilyen esetben ne helyezzen kábelket.
● Csak olyan védőfelszereléssel használjon, amelyben a munkavégzéshez engedélyezett.
● A készüléket csak a keverőedényben szabad használni megjelölt jótartási.
● Keverőedény sábt és biztonságos helyzárattal.
● Keverés közben kézzel vagy tárgyakkal ne nyúljon a keverőedénybe.
● Amikor a keverőgéppel dolgozik, ajánlatos munkakészítőt és védőszemüveget viselni.
● Elővigyél a veszélyes műanyagok viselését.
● Számítsa on a visszaható fogóanyagotokra

2. A készülék leírása (-es kép)

1. Furdókamrá
2. Fogótárgyb
3. Be- / Kikapcsoló
4. Fordulatáram-beállításgyűrű

5. Jobb / bal menet- átkapcsoló
6. Kiegészítő fogantyú
7. Feszítőkulcs
8. Keverő

3. Rendeltetészerű használat

A fűtő a megjelölt fűtőszámszám használatával, látká, nemmas fémbe és következőbe való fűtők fordásta lett megjelölve.
A gépet csak rendeltetés szerint szabad használni. Ezt túlháldo bármilyen használat, nem számít rendeltetés szerűnek. Ebből adódó bármilyen kártól vagy bármilyen fajta sérülésért a használat ill. a kezelő felelős és nem a gyártó.
A gépet csak rendeltetés szerint használja megjelölésűk szerint nem kárpát, kémiai anyag vagy ipari üzemek területén történő bevetésére lehet tervezve. Ezert a nem vállalkozó szavatosságot, ha a készülék kárpát, kézműipari vagy ipari üzemek területén valamint egyéni célú tövekényeségek területén van használva.

4. Technikai adatok

Hálózati feszültség:	230 V ~ 50 Hz
Teljesítményfelvétel:	1050 W
Üresjárati fordulatszám:	0-550 perc
Furdókamrá Befogási tartomány:	max. 13 mm
Furdási teljesítmény adatlán:	13 mm
Védőosztály:	II / II
Tömeg:	3,2 kg

Zaj és vibrálás
A zaj és a vibrálás értékek az EN 60745 szerint lettek mérve.

Hangnyomóssági L_{pA}	86,5 dB(A)
Bizonytalanság K_{pA}	3 dB
Hangjelölésnyomóssági L_{pA}	96,5 dB(A)
Bizonytalanság K_{pA}	3 dB

Horizon egy zárcsikének felvétele.
A zaj befolgyása hallásvesztéséghöz vezető lehet mérve.

Rögzítésszerűk (három irány vektorszerű) az EN 60745 szerinti érték meghatározása.

Fürni (nem) (fogantyú)
Rögzítésszerűk $m_0 = 2,82 \text{ m}^2$
Bizonytalanság $K = 1,5 \text{ m}^2$

Δ Figyelem!
Az elektronos számszám megjelölésű bevetési részről függően meg fog változni és kivétel eseténben a megadott érték felett lehet.

5. Beüzemeltetés előtt

Győződjön meg a rákapcsolás előtt arról, hogy a területen megadott adatok meggyeznek a hálózati adatokkal.

Húzza mindig ki a hálózati csatlakozót, mielőtt beállításokat végezne el a készüléken.

5.1. Kiegészítő fogantyúk felszerelése

A kiegészítő fogantyúk (6) a készülék használatkor plusz tartást biztosítanak. Ezert a készüléket ne használja a kiegészítő fogantyúk nélkül.

5.1.1 Kiegészítő fogantyú (6a) felszerelése

- (2. ábra)
- A kiegészítő fogantyú 3 helyre (A, B, C) csavarozható fel.

5.1.1.1 Kiegészítő fogantyú (6b) felszerelése

- (3. ábra)
- A kiegészítő fogantyú (6b) a (b) csavarral a készülék hátdátára kell fogtatni.

5.2. A keverő behelyezése (4. ábra)

- Mielőtt a készülék beállításokait hajtana végre, mindig húzza ki a hálózati dugót.
- A furdókamrá a mellékelt csavarkulccsal (7) az óramutatóval ellenőrizze fűtőáram előtagja nyissa ki.
- Az óramutató illeszkedéséhez a keverőt, ill. a szerelést a hálózati dugóhoz be kell tolni a tokműnyra. A keverő, ill. a szerelést behelyezése után a tokműny (1) a csavarkulcs segítségével az óramutató felé fordítva (7) húzza meg, hogy a keverő szerelést megjelölésűk szerint a keverő megjelölésűk szerint a tokműny (1) felé fordítsa előfordított állapotba a keverőt / szerelést megjelölésűk illeszkedését a tokműnyben (Ezert húzza ki a hálózati dugót).

6. Kezelés

- **6.1 Be-/Kikapcsoló (5-és kép/poz. 3)**
Tegyen először egy megjelölt keverőt a készülékbe (lásd az 5.2-öt).
● Csatlakoztassa a hálózati csatlakozót egy megjelölt dugaszóaljzatra.

Be-/Kikapcsoló:

- Megnyomja a be-/Kikapcsolót (3)
- Tartásüzem:**
A fogótárgyból (2) biztosítani a be-/Kikapcsolót (3).

Kikapcsoló:

- Fordítson be nyomni a be-/Kikapcsolót (3).
- **6.2 A fordulatáram beállítás (5-és kép/poz. 3)**
Az üzemi ideje alatt fokozatosan lehet irányítani a fordulatáramot.
● A fordulatáramot a be-/Kikapcsoló (3) erősebb vagy gyengébb nyomása által változtathatja ki.
● Gyengébb nyomás a be-/Kikapcsolóra (3) Alacsony fordulatáram.
● Nagyobb nyomás a be-/Kikapcsolóra (3): magasabb fordulatáram

6.3 A fordulatáram előzetes kiválasztása (5-és kép/poz. 4)

- A fordulatáram-szabályozó (4) lehetővé teszi Önnek a maximál fordulatáram meghatározását. A be-/Kikapcsoló (3) most csak az előre megadott maximális fordulatszámig lehet beengedni.
● Alkassa be a be-/Kikapcsolót (3) levő beállításgyűrűvel (4) a fordulatáramot.
● Ezt a beállítást ne módosítsa közben végezze el..

6.4 Forgástartóval (5. ábra/ poz. 5)

- Csak álló helyzetben kapcsolja át!
- A forgástartóval (5) a fűtők- és habarcskeverő forgástartója állítható be:

Forgástartó	Kapcsolóhelyzet
Jobb menet	→
Bal menet	←